

EN DPF replacement instruction

DE Anleitung zum DPF Austausch

FR Instructions de remplacement de FAP Dinex



- EN All procedures are in general to be carried out according to OE specifications and service manuals.
DE Alle Arbeitsschritte müssen gemäß OE Anweisungen und Benutzerhandbüchern durchgeführt werden.
FR L'ensemble des étapes doivent être réalisées selon les standards et procédures du constructeur.



- EN Scan the code to find the DPF installation videos and replacement Instruction in other languages.
DE Scanne den Code in finde DPF Installationsvideos und Einbauanweisungen in anderen Sprachen.
FR Scannez le QR Code pour retrouver les vidéos de montages et notices dans différentes langues.

- EN Above Volvo/Renault schematic is similar to this of other vehicle makes with replaceable DPF filters.
DE Die obige Volvo/Renault-Abbildung zeigt den Aufbau austauschbarer DPF, beispielhaft auch für andere Hersteller.
FR Ci-dessus le schéma de montage Renault/Volvo, celui-ci est similaire aux autres montages avec un FAP remplaçable.

1. EN Uninstallation of the used DPF

DE Ausbau des gebrauchten DPF

FR Démontage du FAP

- 1.1. EN Uninstall heatshield, clamps, and gaskets to access the used DPF. In certain installations, it may be necessary to uninstall the complete ATS unit to access the used DPF.
DE Demontiere Hitzeschild, Schellen und Dichtungen, um Zugang zu dem DPF zu bekommen. Bei bestimmten Systemen muss die komplette Einheit zerlegt werden.
FR Démontez la protection thermique, les colliers et les joints pour accéder au FAP. Dans certain cas il peut être nécessaire de démonter l'ensemble du module de post traitement pour y avoir accès.
- 1.2. EN Carefully disconnect any sensors, cables, or hoses.
DE Vorsichtig alle Sensoren, Kabel oder Schläuche lösen.
FR Débrancher, avec précaution, toutes sondes, câbles ou tuyaux.
- 1.3. EN Mark the position of DPF covers and clamps, before removing the covers and clamps.
DE Markiere die Position des DPF Einsatzes und der Schellen vor der Demontage.
FR Marquer la position de la protection thermique, des joints et des colliers avant de retirer celui-ci.
- ⚠ EN For **Mercedes** make vehicles installed with an original DPF, remove the seal tags from the clamps and note the seal number.
DE Bei original DPF von **Mercedes** bitte die Siegel von den Schellen entfernen, und die Siegelnummer notieren.
FR Pour les véhicules de marque **Mercedes** utilisant un FAP d'origine, retirer le plombage du collier et noter le numéro de celui-ci.
- 1.4. EN Uninstall the used DPF.
DE Baue den gebrauchten DPF.
FR Démontez le FAP.
- ⚠ EN For **Scania** make vehicles uninstall the DPF using the specialized tool according to the service manual.
DE Zur DPF-Demontage bei **Scania** ist ein spezielles Werkzeug lt. Serviceheft zu verwenden.
FR Pour les véhicules **Scania**, utiliser l'outil prévu à cet effet selon les préconisations du constructeur.
- ⚠ EN For **Volvo/Renault** make vehicles installed with an original DPF, note the engraved DPF article and serial number.
DE Bei **Volvo/Renault** sind die eingravierten DPF Artikel- und Seriennummern zu notieren.
FR Pour les véhicules de marque **Renault/Volvo** utilisant un FAP d'origine, noter la référence et numéro de série gravé sur celui-ci.

2. EN Unpacking and repacking of the DPF

DE Aus- und Wiederverpacken des DPF

FR Déballage et emballage du FAP Dinex



- 2.1. EN Unpack the new or recon RX DPF, including clamps and gaskets, from the cardboard box and plastic bag.
DE Entnehme den Neuen oder Recon RX DPF incl. Schellen, Dichtungen und Plastiksack aus dem Karton.
FR Sortir le FAP neuf ou Recon RX Dinex ainsi que les colliers et joints du carton Dinex.
- 2.2. EN Reuse the plastic bag and cardboard box for return of the used DPF, clamps and gaskets.
DE Verwenden sie den Plastiksack und den Karton für den Rücktransport des gebrauchten DPF, incl. Schellen und Dichtungen.
FR Utiliser le sac en plastique fourni ainsi que le carton Dinex pour retourner le FAP usé et consigné, les colliers et les joints.

- 2.3. **EN** Repack the used DPF according to the included Dinex Recon RX DPF Return & Inspection Checklist.
DE Verpacke den gebrauchten DPF gem. beigefügter Dinex Recon RX DPF Retoure- und Inspektionsanweisung.
FR Emballer le FAP usé consigné et retourner selon la checklist FAP Recon RX Dinex.

3. **EN** Installation of the DPF **DE** Montage des DPF **FR** Installation du FAP Dinex

- 3.1. **EN** Clean the contact sealing surfaces of the DPF and the ATS unit.
DE Reinige die Kontaktflächen vom DPF und der Tauscheinheit.
FR Nettoyer les plans de joint du FAP Dinex ainsi que ceux du module de post traitement des gaz d'échappement.
- 3.2. **EN** Install clamps and gaskets onto the DPF according to markings made (see 1.3.).
DE Montiere Schellen und Dichtungen am DPF gem. der gesetzten Markierungen (s.1.3.).
FR Installer les joints et colliers selon les positions marquées (voir 1.3).
- 3.3. **EN** Install the DPF and tighten the clamps to correct tightening torque.
DE Montiere den DPF und verschraube die Schellen mit dem richtigen Drehmoment.
FR Installer le FAP Dinex et serrer les colliers selon les couples de serrage préconisés par le constructeur.
- 3.4. **EN** Reconnect sensors, cables, and hoses to correct tightening torque.
DE Schließe wieder die Sensoren, Kabel und Schläuche mit dem richtigen Drehmoment an.
FR Reconnecter les sondes, câbles et tuyaux puis serrer selon les couples de serrage préconisés par le constructeur.
- 3.5. **EN** Reinstall the heatshield, clamps, and gaskets to complete the DPF replacement.
DE Montiere wieder Hitzeschild, Schellen und Dichtungen zu Abschluss des Austausches.
FR Installer la protection thermique, les colliers et les joints pour compléter le remplacement.

4. **EN** Resetting the System **DE** Rücksetzen des Systems **FR** Réinitialisation du système

- 4.1. **EN** Reset the system via the OBD (On-Board Diagnostics) according to the vehicle make specifications.
DE Setze das System über die OBD (on-Board Diagnostics) gem. Herstellervorgaben zurück.
FR Réinitialiser via l'OBD selon les préconisations du constructeur.



- EN** For **Mercedes** make vehicles using the XENTRY application the procedure is:
- Select "Modifications" mode
 - Select "Teach-in" mode
 - Enter the requested "Seal Number" reusing the noted serial number (see 1.3.)

- DE** Bei **Mercedes** wird das Programm XENTRY dafür verwendet:
- Wähle "Änderungs" Modus
 - Wähle "Anlernmodus"
 - Gib die notierte Nummer des Siegels ein (s.1.3.)

- FR** Pour les véhicules de marque **Mercedes** Via l'application XENTRY, la procédure est la suivante :
- Sélectionner le mode « Modifications »
 - Sélectionner le mode « apprentissage » ou « Teach-in ».
 - Entrer le numéro de série inscrit sur le plombage du collier noté lors du démontage (voir 1.3)



- EN** For **Volvo/Renault** make vehicles using the TECH TOOL, the procedure is:
- Select "Reset Soot Level" mode
 - Confirm the noted serial number (see 1.4) if the article number and the serial number does match
 - Select "Numbers do not match" if article number and the serial number does NOT match
 - Select "Filter Cleaning Option"
 - Select "New Filter"
 - Enter the serial number of the replaced DPF. Note that the serial number consists of 9 digits (if necessary, begin the serial number with 0's to complete the 9 digit requirement).

- DE** Bei **Volvo/Renault** wird TECH TOOL verwendet:
- Wähle "Rußfüllstand zurücksetzen"
 - Bestätige mit der notierten Artikel- und Seriennummer (s. 1.4)
 - Wähle "Nummern passen nicht" wenn eine Nummer NICHT angenommen wird
 - Wähle "Filterreinigung"
 - Wähle "Neuer Filter"
 - Gib die Seriennummer des getauschten DPF ein. Beachte, die Seriennummer besteht aus 9 Ziffern (wenn nötig, beginne die Seriennummer mit 0 zur Vervollständigung der 9stelligen Nummer).

- FR** Pour les véhicules de marque **Renault/Volvo**. Via l'application TECH TOOL, la procédure est la suivante :
- Sélectionner le mode « Reset Soot Level » ou « Réinitialiser niveau de suie ».
 - Confirmer le numéro de série (voir 1.4) si la référence et numéro de série correspondent.
 - Sélectionner « Numbers do not match » ou « les numéros ne correspondent pas » UNIQUEMENT si tel est le cas.
 - Sélectionner « Filter Cleaning Option » ou « Option de nettoyage du FAP ».
 - Sélectionner « New Filter » ou « nouveau FAP ».
 - Entrer le numéro de série du FAP remplacé (voir 1.4). Attention le numéro de série comporte 9 chiffres. Commencer celui-ci par des « 0 » si nécessaire.

- EN** Manufacture names and part numbers are quoted for reference only.
DE Herstellernamen und Artikelnummern wurden nur zu Referenzzwecken angegeben.
FR Les noms, marques et références sont utilisés à titre indicatif uniquement.